ZBIORCZA KARTA PRODUKTU I INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

PRODUCT DATA SHEET AND SAFETY MANUAL

1. DANE DYSTRYBUTORA / DISTRIBUTOR DETAILS

Nazwa firmy / Company Name:	**B.A.M. Andrzej Borowicz**
Adres / Address:	ul. Leśna 38, 86-031 Osielsko, Polska / Poland
NIP / Tax ID:	9670346969
REGON:	092918516
Kontakt / Contact:	E-mail: bam@bam24.pl | Tel: +48 603 270 914 | www.bam24.pl

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICAL SPECIFICATION

PL: Poniższa tabela przedstawia zestawienie parametrów technicznych dla poszczególnych modeli drążków rozporowych oferowanych w sklepie bam24.pl.

EN: The table below shows the technical specifications for individual load lock bar models offered at bam24.pl.

Symbol (Code)	Material	Profil (Profile)	Srednica (Diameter)	Zakres (Range)	Kod EAN (EAN Code)
PSC022	Stal / Steel	Okragly / Round	fi 38 mm	2,35 - 2,72 m	5902315108516
PSC024	Stal / Steel	Okragly / Round	fi 38 mm	1,90 - 2,27 m	5903317505754
PSC027	Aluminium	Okragly / Round	fi 38 mm	2,29 - 2,67 m	5902315104396
PSC033	Stal / Steel	Okragly / Round	fi 38 mm	2,56 - 2,93 m	5903317505754

3. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA (PL)

3.1. Przeznaczenie i konstrukcja

Drążki rozporowe transportowe przeznaczone są wyłącznie do blokowania i zabezpieczania ładunku przed przesuwaniem wewnątrz przestrzeni ładunkowych pojazdów dostawczych i ciężarowych. Mechanizm sprężynowy ułatwia montaż i kompensuje drgania strukturalne pojazdu podczas jazdy.

3.2. Wskazówki dotyczące bezpiecznego montażu i obsługi

- **Weryfikacja zakresu pracy:** Przed montażem należy bezwzględnie upewnić się, że szerokość lub wysokość ładowni mieści się w dopuszczalnym zakresie pracy wybranego modelu.

- **Stan techniczny:** Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny drążka, w szczególności mechanizmu rozporowego/sprężynowego oraz gumowych stóp dociskowych.
- **Prawidłowe osadzenie:** Gumowe końcówki drążka muszą w całości przylegać do stabilnych, sztywnych i czystych elementów konstrukcyjnych pojazdu (ścian lub podłogi/sufitu).
- **Równomierne ryglowanie:** Drążek należy rozeprzeć z siłą zapewniającą stabilność, unikając nadmiernego nacisku mogącego odkształcić ściany pojazdu.

3.3. Bezwzględne zakazy eksploatacyjne

- **Zakaz podnoszenia ładunków:** Drążek nie jest urządzeniem dźwigowym. Kategorycznie zabrania się wykorzystywania go do podnoszenia, podwieszania lub holowania jakichwiek przedmiotów.
- **Zakaz stosowania jako element asekuracyjny dla ludzi:** Produkt nie może służyć jako poręcz, stopień, drabina ani element zabezpieczenia osobistego pracowników.
- **Zakaz eksploatacji uszkodzonego sprzętu:** Zabrania się używania drążków wygiętych, pękniętych, z niesprawną sprężyną lub zużytymi stopami gumowymi.

4. SAFETY MANUAL (EN)

4.1. Intended Use and Construction

Load lock bars are designed exclusively for blocking and securing cargo against shifting inside the cargo compartments of commercial vans and trucks. The built-in spring mechanism simplifies installation and absorbs structural vibrations during transport.

4.2. Safe Installation and Operation Guidelines

- **Working Range Verification:** Before installation, verify that the width or height of the cargo hold falls strictly within the working range of the selected model.
- **Technical Inspection:** Check the technical condition of the bar before every use, focusing on the expansion/spring mechanism and rubber feet.
- **Correct Positioning:** The rubber pads must fully rest against stable, rigid, and clean structural parts of the vehicle (walls, floor, or ceiling).
- **Balanced Tension:** Expand the bar with enough force to secure the load firmly, while avoiding excessive pressure that could distort vehicle walls.

4.3. Strict Prohibitions and Misuse Warnings

- **No Lifting Operations:** The load lock bar is not a lifting device. It is strictly forbidden to use it for lifting, suspending, or towing objects.
- **No Personal Fall Protection:** The product must not be used as a handrail, steps, ladder, or any form of personal safety restraint for personnel.
- **No Use of Damaged Equipment:** Do not operate bars that are bent, cracked, or have faulty springs or severely worn rubber pads.